



Stromerzeuger Feuerwehr

5 bis 13,6 kVA nach DIN

höchste Sicherheit - leistungsstark





Stromerzeuger MAG122SL

Benzin 5 kVA

Seite 4 - 5



Stromerzeuger MAG135SL - MAG136SL

Benzin 8 kVA und 9 kVA im kleinen DIN Rahmen

Seite 6 - 7



Stromerzeuger MAG133SL - MAG144SL

Benzin 8 und 11 kVA

Seite 8 - 10



Stromerzeuger MAG155SL

Benzin 13,6 kVA

Seite 11 - 13

Optionen, technische Daten MAG122SL - MAG155SL

Seite 14 - 19

Infos für Sie:



230 V Ausgangsspannung



400 V Ausgangsspannung



50 Hz Frequenz des Stroms



können im Regen und bei Spritzwasser eingesetzt werden, Generatoren sind nicht staubgeschützt



können im Regen und bei Spritzwasser eingesetzt werden, Generatoren sind staubgeschützt



FireCan:
Die einheitliche CAN-Schnittstelle für den Feuerwehrbereich



als Netzersatzgerät aufrüstbar



elektronische Geräte mit kleinen Spannungstoleranzen < 5 %



DrehzahlAbsenkung DAS für weniger Treibstoffverbrauch und Lärm



Hinweis auf Angabe des Geräuschpegels



Gewerbebetriebe (Schlossereien, Zimmereien, Straßenmeistereien, Montagebetriebe,...)

Einige technische Begriffe aus dem Bereich Stromerzeuger:

Ohm'sche Verbraucher:

Diese sind Verbraucher wie Glühlampen, Kochplatten, Heizwiderstände, etc. Diese nehmen beim Einschalten gleich viel Strom auf wie im Betrieb.

Induktive Verbraucher:

Sind z.B. Elektromotoren (Drehstrom oder Wechselstrom). Diese Verbraucher nehmen beim Einschalten wesentlich mehr Strom auf als im Betrieb. Diese Stromaufnahme kann das 8-fache des Nennstroms eines Elektromotors betragen. Bei der Auswahl der Leistung des Stromerzeugers ist dies zu berücksichtigen.

Leistung:

Die abgegebene Leistung (Scheinleistung) bei Stromerzeugern wird in VA (Voltampere) angegeben.

cos phi; Leistungsfaktor:

Dieser ergibt sich aus dem Verhältnis Wirk- und Scheinleistung. In der Regel wird dieser Faktor auf Drehstromverbrauchern angegeben. Oft ist dieser Wert 0,8. Wird die Stromerzeugerleistung in VA nun mit diesem Leistungsfaktor multipliziert, erhalten Sie die Wirkleistung, welche in W (Watt) angegeben wird.

Wirkleistung:

Diese wird in Watt angegeben. Von ohm'schen Verbrauchern können die Leistungsangaben der Hersteller für den Betrieb direkt übernommen werden. Bei Drehstromverbrauchern muss der Leistungsfaktor berücksichtigt werden.

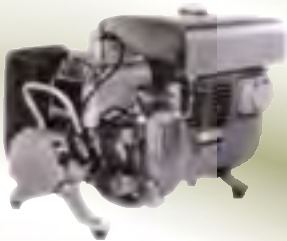
Synchrongeneratoren:

MAG verwendet ausschließlich Synchrongeneratoren, welche für alle Verbraucher geeignet sind. Wir unterscheiden zwischen innengekühlten (Schutzart IP 23) und außengekühlten (IP 54) Generatoren. Generatoren, welche im Außenbereich verwendet werden, sollen der Schutzart IP 54 entsprechen.

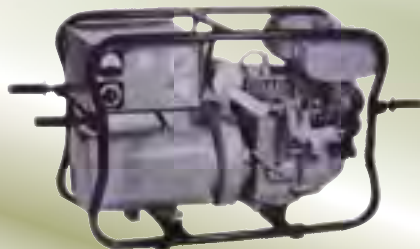
MAG bedeutet: **Motosacoche Acacias Genève.**

- 1966 Gründung der Fa. MAG-MOTOREN Ges.m.b.H. mit gleichzeitiger Eintragung in das Firmenbuch mit der Nummer FN56258h. 100%-iger Gesellschafter war zu diesem Zeitpunkt die Firma Motosacoche s.a. Genf.
- 1985 Etablierung als Generalvertretung des Industriebmotorenherstellers Kubota. Dadurch erweiterte sich das Handelsprogramm um den Vertrieb von 4-Takt-Diesel-Industriebmotoren.
- 1987 Entwicklung einer eigenen Stromerzeugerlinie, die bis zum Jahre 1994 bei einer Partnerfirma in Österreich hergestellt wurde.
- 1990 Eigentümerwechsel durch den Kauf der Firma durch die Herren Stephan Giger und Thomas Giger. Gleichzeitig übernahm das Unternehmen den Vertrieb von Tampondruckanlagen für Österreich.
- 1994 Aufbau einer eigenen Stromerzeugerfertigung.
- 1998 Erlangung der Qualitätszertifizierung nach ISO 9002. Entwicklung eines Feuerwehrstromerzeugers nach DIN14685 mit 11 kVA Leistung.
- 2000 Einführung eines Feuerwehrstromerzeugers nach DIN14685 mit 13,2kVA, erstmalige Verwendung eines Kunststoff tanks und von GFK-Verkleidungsteilen.
- 2002 Errichtung eines neuen Firmengebäudes in Grödig bei Salzburg.
- 2005 Einführung eines Feuerwehrstromerzeugers nach DIN14685 mit 13,6 kVA - erster Stromerzeuger mit untenliegendem Kunststofftank.
- 2008 Einführung des neuen MAG Feuerwehrstromerzeugers MAG 155 SL nach DIN14685. Aufbau des Vertriebsnetzes für Österreich und die Schweiz.
- 2009 Internationale Registrierung der Marke MAG beim Harmonisierungsamt für den Binnenmarkt. Neuentwicklung eines Blockheizkraftwerks.
- 2010 Einführung der MAG Stromerzeuger MAG 122 SL, MAG 133SL und MAG 144 SL. Aufbau neuer Vertriebsgebiete für Feuerwehrstromerzeuger: Deutschland, Italien, Slowenien und Tschechien. Vorstellung des ersten DIESEL-Feuerwehrstromerzeugers in Europa nach DIN 14685 mit 8 kVA.
- 2011 Erweiterung unserer Produktpalette mit Strom- und Wärmerezeugern in den Leistungen von 9 bis 35 kVA elektrisch und 10 bis 37 kW thermisch.
- 2012 Einführung MAG Feuerwehrstromerzeuger MAG136SL - 9 kVA im kleinen DIN-Rahmen.

▶▶▶ damals



▶▶▶



▶▶▶ heute



Thermische Sicherheit:

Feuerwehrstromerzeuger zeichnen sich durch besonders hohe Leistungsdichte in kleinen Abmessungen aus. Die Abmessungen sind in der DIN 14685-1 festgelegt. Die daraus resultierenden hohen thermischen Belastungen der Stromerzeuger, auch im Zusammenhang mit Einbauten in Feuerwehrfahrzeugen, werden von uns konstruktiv gelöst. Unsere Stromerzeuger sind für den Dauerbetrieb ausgelegt. Daher verwenden wir ausschließlich Komponenten die den industriellen Anforderungen entsprechen.

Elektrische Sicherheit:

Die DIN 14685-1 legt auch die elektrischen Anforderungen an die Stromerzeuger und die damit verbundene elektrische Sicherheit fest. Die Stromerzeuger werden serienmäßig mit der Schutzmaßnahme „Schutztrennung mit Potentialausgleich“ produziert. Des Weiteren sind alle Stromerzeuger mit Isolationsüberwachung, die in Verbindung mit der Schutztrennung einen weiteren Schutz darstellt, ausgestattet.





einfache und übersichtliche Bedienung
Starten direkt am Verbrennungsmotor
Isolationsüberwachung mit akustischer
Warnung durch Hupe nach DIN 14685-1



beidseitiger Wartungsdeckel mit Magnet-
verschluss
Sicherheitsabdeckungen mit
integrierten Warnpiktogramm



serienmäßig aufgebauter Dreiwegehahn
für den Anschluß der Option Betankungs-
garnitur



DIN Abgasstutzen mit Funkensieb
für Ihre Sicherheit
mit Aufnahme für Abgasschlauch



ausklappbare, rutschfeste und kälteiso-
lierende Tragegriffe in ergonomischer
richtiger Trageposition



Alles auf einen Blick:
hintergrundbeleuchtete Kombianzeige für
Belastung und Spannung
(Spannung mittels Umschaltknopf)
LED für Einphasenüberlast



Leitungsschutzschalter für jede Steckdose
thermisch und elektromagnetisch auslösend



die Tankfüllstandsanzeige ist direkt im
Tank eingebaut und nach dem Öffnen
des Wartungsdeckels sofort ablesbar



Rahmen, Schaltkasten, Blech- und
Schutzabdeckungen können von Ihnen
aus der RAL-Farbreihe gewählt werden
(Option)

▶ mit ISOLATIONSÜBER-
WACHUNG serienmäßig

▶ geringer Platzbedarf

▶ mehr Anlaufstrom

▶ Bedienerorientiert



MAG 135 SL
8 kVA

MAG 136 SL
9 kVA



▶ starke 9 kVA und 8 kVA im kleinen DIN-Rahmen

MAG 135 SL 8 kVA

MAG 136 SL 9 kVA



einfach und übersichtlich durch die optimale Anordnung aller Bedienelemente
Isolationsüberwachung mit akustischer Warnung durch Hupe nach DIN 14685-1



Alles auf einen Blick:
hintergrundbeleuchtete Kombianzeige für Belastung und Spannung
(Spannung mittels Umschaltknopf)
LED für Einphasenüberlast



Kombianzeige für Betriebsstunden und Tankfüllstandsanzeige - Anzeige der Tankfüllstandsreserve durch blinkendes rotes LED.



Betrieb aus Kanister über serienmäßig eingebauten Dreiwegehahn für längere Betriebszeiten mit der Betankungsgarnitur möglich (Option)



Leitungsschutzschalter für jede Steckdose thermisch und elektromagnetisch auslösend
NIROSTA-Tank mit belüfteten Tankdeckel und ROLL-OVER-Ventil für Zusatzbelüftung



Rahmen, Schaltkasten, Blech- und Schutzabdeckungen können farblich von Ihnen aus der RAL-Farbbreihe gewählt werden (Option)



beidseitiger Wartungsdeckel mit Magnetverschluss
Sicherheitsabdeckungen mit integrierten Warnpiktogramm
Edelstahlauspufftopf für EXTRA SCHALLARMEN Betrieb



DIN Abgasstutzen mit Funken-sieb für Ihre Sicherheit
mit Aufnahme für Abgas-schlauch



ausklappbare, rutsch-feste und kälte-isolierende Tragegriffe in ergonomischer richtiger Trageposition

- ▶ mit ISOLATIONSÜBERWACHUNG serienmäßig
- ▶ weniger Ladegewicht
- ▶ geringer Platzbedarf
- ▶ STARKE Leistung
- ▶ einfache Bedienung



MAG 133 SL
8 kVA

MAG 144 SL
11 kVA



▶ die EINZIGEN mit untenliegendem Kunststofftank

MAG 133 SL 8 kVA

MAG 144 SL 11 kVA



- ▶ Die **EINZIGEN 8 und 11 kVA** Stromerzeuger mit **UNTENLIEGENDEM Kunststofftank**
- ▶ **TANKDECKEL VERLIERSICHER** - mit Schraubgewinde sowie Be- und Entlüftungsfunktion
- ▶ aus **hochfesten XPE-Material** - Inhalt ca. 12 Liter
- ▶ integrierter Tankgeber
- ▶ **serienmäßig eingebauter Dreivegehahn** für möglich längere Betriebszeiten
- ▶ inklusive Ölablaßhahn für sauberen und einfachen Ölwechsel



Anzeigen in bewährter Form und Qualität für:

- Isolationsüberwachung mit Anzeige und akustischer Warnung
- Belastungsanzeige: Gesamt- / Einphasenüberlast mittels LED
- Spannungsanzeige mittels Umschaltknopf
- Polwendeschalter für Rechts-/Linksdrehsinn mech. verriegelbar
- NOT-/AUS-Taster mit akustischer Warnung
- Hauptschalter für Elektrostart
- Schutzleiterprüfeinrichtung
- LCD-Tankanzeige und LED-Reserveanzeige
- Betriebsstundenzähler



beidseitiger Wartungsdeckel mit Magnetverschluß
Sicherheitsabdeckungen mit integrierten Warnpiktogramm



DIN Abgasstutzen mit Funkensieb für Ihre Sicherheit mit Aufnahme für Abgasschlauch



einfach und übersichtlich durch die optimale Anordnung aller Bedienelemente
Isolationsüberwachung mit akustischer Warnung durch Hupe nach DIN 14685-1



MAG 133 SL 8 kVA

MAG 144 SL 11 kVA



Werkzeuglos aufklappbare Wartungsdeckel mit thermisch verprägter Absorptionsmatte für **beste Servicezugänglichkeit** zum Verbrennungsmotor

Edelstahlauspufftopf für **EXTRA SCHALLARMEN** Betrieb

Verbrennungsmotor und Generator sind thermisch durch Aluminiumstrahlbleche und spezieller Glasfasermatte getrennt



ROLL-OVER-Ventil im Kunststofftank aus der Automobilbranche für **BESTE ENTLÜFTUNG** und **HÖCHSTE SICHERHEIT**



Hupe für akustische Warnung bei Isolationsfehler und Not-/Aus-Taste gedrückt



leichter Zugang zu den thermisch und elektromagnetischen auslösenden Leitungsschutzschaltern
wartungsfreie Batterie
Platz für die Werkzeugtasche



Aluguss-Griffhalter für **HÖCHSTE** Griffstabilität



Betrieb aus Kanister über serienmäßig eingebauten Dreiwegehahn für längere Betriebszeiten mit der Betankungsgarnitur möglich (Option)



ausklappbare, rutschfeste und kälteisolierende Tragegriffe in ergonomischer richtiger Trageposition
Abluftschlitze im Deckel für die thermische Sicherheit



Werkzeugtasche mit Inhalt im Lieferumfang enthalten



Rahmen, Schaltkasten, Blech- und Schutzabdeckungen können farblich von Ihnen aus der RAL-Farbbreihe gewählt werden (Option)







HÖCHSTE SICHERHEIT

- ▶ Der **EINZIGE** mit **TANKKLAPPE** für **OPTIMALE** Betriebssicherheit selbsthaltend
- ▶ **TANKDECKEL VERLIERSICHER** - mit Schraubgewinde sowie Be- und Entlüftungsfunktion
- ▶ **UNTENLIEGENDER KUNSTSTOFFTANK** aus hochwertigem XPE-Material Inhalt ca. 12 Liter
- ▶ **ROLL-OVER-Ventil** aus der Automobilbranche für **BESTE ENTLÜFTUNG** und **HÖCHSTE SICHERHEIT**
- ▶ **KRAFTSTOFFTEMPERATURENSOR** warnend bei Übertemperatur



BEDIENERORIENTIERT

Anzeigen in MODERNSTER LED-Technik für:

- | | |
|--|------------------------|
| - Betriebsstunden | - Leistung pro Phase |
| - Spannung | - Überlast je Phase |
| - Über- bzw. Unterspannung | - Tankfüllstand |
| - SILENT Drehzahlabsenkung (Option) | |
| - Warnpiktogramme für | * Kraftstofftemperatur |
| * allgemeine Warnung | * Umgebungstemperatur |
| * Motoröltemperatur | * Ladekontrolle |
| * Öldruck | * Sicherung gefallen |
| * akustische Zusatzwarnung | |
| * Hinweis auf Bedienungsanleitung | |



Berührungsschutz Auspuff
optimale Abluft



DIN Abgasstutzen mit Funkensieb
für Ihre Sicherheit
mit Aufnahme für Abgasschlauch



einfach und übersichtlich durch die
optimale Anordnung aller Bedienelemente
Isolationsüberwachung mit akustischer
Warnung durch Hupe nach DIN 14685-1



MAG 155 SL

13,6 kVA

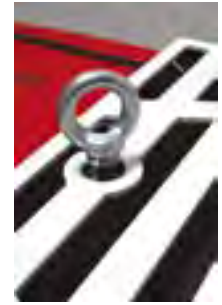
LEISTUNGSSTARK



Werkzeuglos aufklappbare Wartungsdeckel für **beste Servicezugänglichkeit** zum Verbrennungsmotor

EDELSTAHLAUSPUFFTOPF FÜR **EXTRA SCHALLARMEN** Betrieb

Batterie, Polwendeschalter und automatischer Choker serienmäßig



zentrale Kranhebeöse für einen problemlosen Transport

TOP-DESIGN



leichter Zugang zu den thermisch und elektromagnetischen auslösenden Leitungsschutzschaltern
wartungsfreie Batterie
Platz für die Werkzeugtasche



Aluguss-Griffhalter für hohe Griffstabilität



Betrieb aus Kanister über serienmäßig eingebauten Dreivegehaahn für längere Betriebszeiten mit der Betankungsgarnitur möglich (Option)



ausklappbare, rutschfeste und kälteisolierende Tragegriffe in ergonomisch richtiger Trageposition
Abluftschlitze im Deckel für thermische Sicherheit



Werkzeugtasche mit Inhalt im Lieferumfang enthalten



die farbliche Gestaltung der Plattform, GFK-Teile und Designteile kann von Ihnen aus der RAL-Farbreihe gewählt werden (Option)



Optionen Stromerzeuger Feuerwehr

Type: Leistung:	MAG 122 SL 5 kVA	MAG 135 SL 8 kVA	MAG 136 SL 9 kVA	MAG 133 SL 8 kVA	MAG 144 SL 11 kVA	MAG 155 SL 13,6 kVA
Optionen:						
Betankungsgarnitur ohne Kanister	x	x	x	x	x	x
Dreiwegehahn	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Isolationsüberwachung mit Reset-Taster für Hupe ISO	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Automatischer Choker (nur in Verbindung mit Batterie)	x	x	x	x	x	Standard
Fernstart inkl. automat. Choker (nur in Verbindung mit Batterie)	x	x	x	x	x	x
Fernüberwachung (nur in Verbindung mit Batterie)	nicht lieferbar	x	x	x	x	x
Polwendeschalter	x	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Batterie	x	x	x	x	x	Standard
Abgasleitung nach OBEN	x	x	x	x	x	x
Beschriftung Stromerzeuger Fremdsprachen (Deutsch/Englisch gilt als Standard)	x	x	x	x	x	x
verfügbare Sondersteckdosen	x	x	x	x	x	x
Drehzahlabsenkung DAS	nicht lieferbar	x	x	x	x	x
Abgasschlauch Länge 1,5m/3,0m/4,5m	x	x	x	x	x	x
Servicekit	x	x	x	x	x	x
Garantieverlängerung 2+	x	x	x	x	x	x
Magnetischer Ladestecker	x	x	x	x	x	x
Sonderfarbe Stromerzeuger nach ® RAL	x	x	x	x	x	x
Designteile Sonderfarbe nach ® RAL	x	x	x	x	x	x
FireCan	nicht lieferbar	nicht lieferbar	nicht lieferbar	x	x	x
Abgasleitung links / rechts	nicht lieferbar	x	x	x	x	nicht lieferbar

Für folgende Optionen sind die Artikel-Nrn. in unserer Preisliste MAG Feuerwehrestromerzeuger enthalten!
Abgebildete Optionen sind Symbolbilder und können je nach MAG Feuerwehrestromerzeugertyp variieren.

Für den Dauerbetrieb ohne nachzutanken

Artikel -Nr:

MAG122SL-BET
MAG135SL-BET
MAG136SL-BET
MAG133SL-BET
MAG144SL-BET
MAG155SL-BET



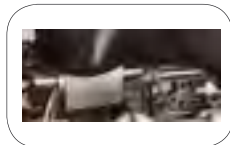
Betankungsgarnitur ohne Kanister

Dient zum Betrieb des MAG Feuerwehrestromerzeugers aus einem 20-Liter Treibstoffkanister und wird am Dreiwegehahn angeschlossen.

Komfortables Starten

Artikel -Nr:

MAG122SL-CHOK
MAG135SL-CHOK
MAG136SL-CHOK
MAG133SL-CHOK
MAG144SL-CHOK



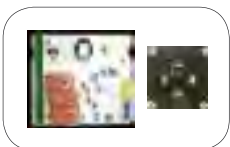
Automatischer Choker

Mit dem automatischen Choker kann der MAG Feuerwehrestromerzeuger immer (kalt oder warm) sofort gestartet werden, ohne dass der Choker von Hand betätigt wird.

Starten aus der Ferne

Artikel -Nr:

MAG122SL-FS
MAG135SL-FS
MAG136SL-FS
MAG133SL-FS
MAG144SL-FS
MAG155SL-FS



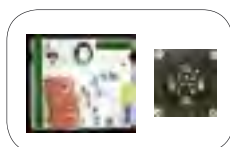
Fernstart inkl. automatischem Choker (nur in Verbindung mit Batterie)

ermöglicht das Starten des MAG Feuerwehrestromerzeugers von einem entfernten Standort aus. Angewendet wird dieser z.B. bei Drehleitern oder bei Fahrzeugen mit zentralen Fahrzeugbedienstand.

Komfortables Starten und Überwachen

Artikel -Nr:

MAG135SL-FÜ
MAG136SL-FÜ
MAG133SL-FÜ
MAG144SL-FÜ
MAG155SL-FÜ



Fernüberwachung

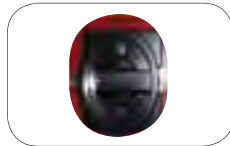
(nur in Verbindung mit Batterie)

Mit dieser Option werden an einem vom MAG Feuerwehrestromerzeuger entfernten Standort (Fahrzeugbedienstand) Signale übertragen. Es sind dies Signale wie Tankfüllstand, Belastungszustand des MAG Feuerwehrestromerzeugers, Not-/Aus-Taster gedrückt, Motor läuft, allgemeine Warnung, Eingang für externen Startbefehl aus einer SPS,...

Optionen Stromerzeuger Feuerwehr

Immer die richtige Drehrichtung haben

Artikel -Nr:
MAG122SL-POLW



Polwendeswitcher

Mit dem Polwendeswitcher kann der Drehsinn, einer 400V CEE Steckdose, von rechts auf links ohne Umklemmen des Verlängerungskabels oder Steckers, geschaltet werden.

Starterbatterien mit Power

Artikel -Nr:
MAG122SL-BAT
MAG135SL-BAT
MAG136SL-BAT
MAG133SL-BAT
MAG144SL-BAT



Batterie

Wir bieten ausschließlich wartungsfreie Markenbatterien an.

Für besondere Betriebsbedingungen

Artikel -Nr:
MAG122SL-AGLO
MAG135SL-AGLO
MAG136SL-AGLO
MAG133SL-AGLO
MAG144SL-AGLO
MAG155SL-AGLO

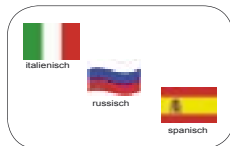


Abgasleitung nach oben

Die Abgasleitung nach oben wird am Rahmen des MAG Feuerwehrstromerzeugers befestigt, es handelt sich hierbei um einen Trichter der die Abgase auffängt und durch ein Metallrohr nach oben ableitet.

In allen Ländern zuhause

Artikel -Nr:
MAG122SL-BFSPRA
MAG135SL-BFSPRA
MAG136SL-BFSPRA
MAG133SL-BFSPRA
MAG144SL-BFSPRA
MAG155SL-BFSPRA



Dokumentation und Beschriftung in Fremdsprache

(deutsch/englisch gilt als Standard)

Auf Anfrage bieten wir Ihnen die Dokumentation und die Beschriftung unseres MAG Stromerzeuger gerne in Ihrer gewünschten Sprache an.

Für die ganze Welt

Artikel -Nr:
MAG122SL-STECKD
MAG135SL-STECKD
MAG136SL-STECKD
MAG133SL-STECKD
MAG144SL-STECKD
MAG155SL-STECKD



Verfügbare Sondersteckdosen

Wir bieten Ihnen je nach Bestimmungsland die Möglichkeit am Schaltkasten entsprechende Steckdosen einzubauen und absichern zu lassen.

Geringer Treibstoffverbrauch und Geräuschemission

Artikel -Nr:
MAG135SL-DAS
MAG136SL-DAS
MAG133SL-DAS
MAG144SL-DAS
MAG155SL-DAS



Drehzahlabsenkung DAS

In dieser Betriebsart sind der Treibstoffverbrauch und die Geräuschemissionen besonders niedrig. Wenn kein Strom fließt, wird dies von der Elektronik automatisch erkannt, der Verbrennungsmotor wird auf niedrige Drehzahl geschaltet. Das reduziert somit Geräusch- und Abgasemission.

Sicheres Ableiten von Abgasen

Artikel -Nr:
MAG122SL-ABGS2
MAG135SL-ABGS2
MAG136SL-ABGS2
MAG133SL-ABGS2
MAG144SL-ABGS2
MAG155SL-ABGS2



Abgasschlauch

Der Abgasschlauch wird an dem am Auspuffabgasrohr befindlichen DIN-Abgasstutzen befestigt (Bajonettverschluss) und dient zur sicheren Ableitung von Abgasen. Lieferbar in den Längen 1,5 m / 3,0 m und 4,5 m.

Art-Nr. für Länge 1,5 m - z.B. MAG122SL-ABGS2

Art-Nr. für Länge 3,0 m - z.B. MAG133SL-ABGS3

Art-Nr. für Länge 4,5 m - z.B. MAG144SL-ABGS4

Optionen Stromerzeuger Feuerwehr

Für eine lange Lebensdauer - Original Serviceteile

Artikel -Nr:

MAG122SL-SERV
MAG135SL-SERV
MAG136SL-SERV
MAG133SL-SERV
MAG144SL-SERV
MAG155SL-SERV



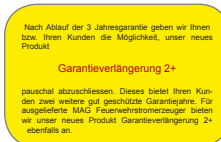
Servicekit

Der Servicekit beinhaltet alle wichtigen Original-Ersatzteile für einen Motorservice.

5 Jahre sorgenfrei

Artikel -Nr:

MAG122SL-GARAV
MAG135SL-GARAV
MAG136SL-GARAV
MAG133SL-GARAV
MAG144SL-GARAV
MAG155SL-GARAV



Garantieverlängerung 2+

Diese bietet Ihnen für Ihren MAG Feuerwehrstromerzeuger zwei weitere gut geschützte Garantiejahre.

Für rasche Einsatzbereitschaft

Artikel -Nr:

MAG122SL-MLS
MAG135SL-MLS
MAG136SL-MLS
MAG133SL-MLS
MAG144SL-MLS
MAG155SL-MLS



Magnetischer Ladestecker

Bei dieser Art von Erhaltungsladeanschluss können Sie ohne Abschließen der Ladeerhaltung sofort losfahren.

Wählen Sie die Farbe nach Ihren Vorstellungen

Artikel -Nr:

MAG122SL-SFARB
MAG135SL-SFARB
MAG136SL-SFARB
MAG133SL-SFARB
MAG144SL-SFARB
MAG155SL-SFARB



Sonderfarbe Stromerzeuger nach ® RAL (Art-Nr: *****-SFARB)

Die MAG Feuerwehrstromerzeuger werden in den Standardfarben RAL 3000 (rot) oder RAL 1012 (gelb) produziert. Darüber hinaus können Sie Ihren MAG Feuerwehrstromerzeuger nach Wunsch farblich beschichten lassen (nach RAL-Farbpalette).

Sonderfarbe Designteile nach ®RAL (Art-Nr: *****-KIT)

Durch farblich gestaltete Designteile lässt sich der MAG Feuerwehrstromerzeuger sehr gut an moderne Fahrzeuge anpassen. Die Art-Nr. für diese Option lauten MAG122SL-KIT bis MAG155SL-KIT

Alles im Überblick

Artikel -Nr:

MAG133SL-FC
MAG144SL-FC
MAG155SL-FC



FireCan:

Die einheitliche Schnittstelle für den Feuerwehrbereich. Damit kann der Feuerwehrstromerzeuger vom zentralen Fahrzeugbedienstand aus gestartet, gestoppt und überwacht werden.

Für individuelle Einbausituationen

Artikel -Nr:

MAG135SL-ABGRL
MAG136SL-ABGRL
MAG133SL-ABGRL
MAG144SL-ABGRL



Abgasleitung links oder rechts

Dieser Auspufftopf ist mit zwei Ausgängen ausgestattet - durch einfachen Umbau kann die Abgasrichtung geändert werden. Auslieferung der Stromerzeuger standardmäßig mit rechts (Blick auf Seilzugstarter) ausblasendem Auspufftopf. Diese Option muss bereits bei der Erstbestellung berücksichtigt werden.

Stromerzeuger Feuerwehr



Symbolbild MAG122SL-R

bedienerorientiert
höchste Sicherheit



Symbolbild MAG135SL-R und MAG136SL-R



Type	MAG 122 SL	MAG 135 SL	MAG 136 SL
Artikel-Nr.	MAG122SL-R	MAG135SL-R	MAG136SL-R
Leistung	5 kVA / 3.000 U/min	8 kVA / 3.000 U/min	9 kVA / 3.000 U/min
Abmessungen (lxbxh)	700x440x580 mm	700x440x580 mm	
Gewicht	ca. 99 kg	ca. 113 kg	ca. 115 kg
Schalleistung	96,6 LWA	96,8 LWA	
Schutzart	mind. IP 44	mind. IP 44	
Tankinhalt	6 Liter	7,5 Liter	
Laufzeit	ca. 2 Stunden	ca. 1,75 Stunden	ca. 1,6 Stunden
Generator	Synchron		
Type	DWG 8,0/5,0-2EE mit elektron. Regler	DWG 8,0/5,0-2EE mit elektron. Regler	110/2-E10-012 mit elektron. Regler/bürstenlos
Schutzart	IP 54	IP 54	
Spannung	3 x 230 V / 1 x 400 V	3 x 230 V / 1 x 400 V	
Spannungskonstanz	+/-1% bei 230V / 400V bei 3000 U/min +6% / -10%	+/-1% bei 230V / 400V bei 3000 U/min +6% / -10%	
Frequenz	50 Hz	50 Hz	
Nennstrom bei 400V	7,3 A	11,6 A	13,0 A
Motor	Briggs&Stratton Benzin		
Type	9 PS Vanguard / 1-Zylinder OHV / 4-Takt	16 PS Vanguard / 2-Zylinder OHV / 4-Takt	
Abgasnorm	2002/88 EG		
Ausstattung	Rückhol- und 12V-Elektrostarter, Zündschloss, Dreivegehaahn	Rückhol- und 12V-Elektrostarter, Dreivegehaahn, Öldrucküberwachungssystem	
Schaltkasten Schutzart	mind. IP 44	mind. IP 44	
Ausstattung	1x Not-/Aus-Taster mit akustischer Warnung 1x Isolationsüberwachung mit akustischer und optischer Warnung inkl. Reset-Taster für Hupe ISO 1x druckwasserdichte Drehstromsteckdose CEE16A/400V IP 68 3x druckwasserdichte Schutzkontakt Dosen 16A/230V IP 68 3x Phasenkontrolllampen 1x Leitungsschutzschalter 10A/4-polig 3x Leitungsschutzschalter 10A/2-polig 1x Steckdose 12V für Fremdversorgung inkl. Signalübertragung (optional) 1x Belastungsanzeige inkl. Voltmeter (beleuchtet) mittels Umschaltknopf 1x Taster Voltmeter 1x Betriebsstundenzähler 1x Schutzleiterprüfeinrichtung 1x Zündschloss	1x Not-/Aus-Taster mit akustischer Warnung 1x Isolationsüberwachung mit akust. und optischer Warnung inkl. Reset-Taster für Hupe ISO 1x druckwasserdichte Drehstromsteckdose CEE16A/400V IP68 3x druckwasserdichte Schutzkontakt Dosen 16A/230V IP 68 1x Leitungsschutzschalter 16A/4-polig 3x Leitungsschutzschalter 16A/2-polig 1x Steckdose 12V für Fremdversorgung inkl. Signalübertragung (optional) 1x Voltmeter inkl. Belastungsanzeige (beleuchtet) mittels Umschaltknopf 1x Taster Voltmeter 1x Kombiinstrument mit Betriebsstundenzähler und Tankanzeige inkl. Warn-LED bei 20% Kraftstoffrest 1x Schutzleiterprüfeinrichtung 1x Polwendeschalter 1x Start-/Stopschalter	1x Not-/Aus-Taster mit akustischer Warnung 1x Isolationsüberwachung mit akust. und optischer Warnung inkl. Reset-Taster für Hupe ISO 1x druckwasserdichte Drehstromsteckdose CEE16A/400V IP68 3x druckwasserdichte Schutzkontakt Dosen 16A/230V IP 68 1x Leitungsschutzschalter 16A/4-polig 3x Leitungsschutzschalter 16A/2-polig 1x Steckdose 12V für Fremdversorgung inkl. Signalübertragung (optional) 1x Voltmeter inkl. Belastungsanzeige (beleuchtet) mittels Umschaltknopf 1x Taster Voltmeter 1x Kombiinstrument mit Betriebsstundenzähler und Tankanzeige inkl. Warn-LED bei 20% Kraftstoffrest 1x Schutzleiterprüfeinrichtung 1x Polwendeschalter 1x Start-/Stopschalter

Für den MAG Feuerwehrtromerzeuger MAG122SL wird die Option FireCan und DAS (Drehzahlabsenkung) nicht angeboten.

MAG Feuerwehrtromerzeuger werden von uns für die speziellen Anforderungen im Feuerwehrbereich hergestellt. In Bezug auf Sicherheit erfüllen diese Stromerzeuger höchste Standards. Auf die einfache Bedienung und Funktionalität der verwendeten Bauteile legen wir besonderen Wert.

Der MAG Feuerwehrtromerzeuger MAG 122 SL mit 5 kVA wird in der Rahmenabmessung 700x440x580mm gebaut. Im gleichen Rahmen haben wir starke 8 kVA und 9 kVA realisiert. Dies ermöglicht den problemlosen Austausch eines 5 kVA Feuerwehrtromerzeugers gegen einen starken MAG135SL oder MAG136SL ohne Änderungen im Fahrzeug vornehmen zu müssen.

Stromerzeuger Feuerwehr



Symbolbild MAG144SL-R

leistungsstark
Top-Design



Symbolbild MAG155SL-R



Type	MAG 133 SL	MAG 144 SL	MAG 155 SL
Artikel-Nr.	MAG133SL-R	MAG144SL-R	MAG155SL-R
Leistung	8 kVA / 3.000 U/min	11 kVA / 3.000 U/min	13,6 kVA / 3.000 U/min
Abmessungen (lxbxh)	820x440x580 mm		820x440x580 mm
Gewicht	ca. 145 kg		ca. 147 kg
Schallleistung	95,8 LWA		96 LWA
Schutzart	mind. IP 44		mind. IP 44
Tankinhalt	12 Liter		12 Liter
Laufzeit	ca. 2 Stunden		ca. 2 Stunden
Generator	Synchron		Synchron
Type	DWG (BL4) 13/7-EE mit elektron. Regler/bürstenlos		DWG15,5 mit elektron. Regler/bürstenlos
Schutzart	IP 54		IP 54
Spannung	3 x 230 V / 2 x 400 V		3 x 230 V / 2 x 400 V
Spannungskonstanz	+/-1% bei 230V / 400V bei 3000 U/min +6% / -10%		+/-1% bei 230V / 400V bei 3000 U/min +6% / -10%
Frequenz	50 Hz		50 Hz
Nennstrom bei 400V	11,6 A	16,3 A	19,3 A
Motor	Briggs&Stratton Benzin		Briggs&Stratton Benzin
Type	16 PS Vanguard/2-Zylinder OHV / 4-Takt	18 PS Vanguard/2-Zylinder OHV / 4-Takt	22 PS Vanguard/2-Zylinder OHV / 4-Takt
Abgasnorm	2002/88/EG		2002/88/EG
Ausstattung	Rückhol- und 12V-Elektrostarter, Dreivegehahn Öldrucküberwachungssystem		Rückhol- und 12V-Elektrostarter, Batterie Dreivegehahn, Öldrucküberwachungssystem
Schaltkasten Schutzart	mind. IP 44		mind. IP 44
Ausstattung	1x Not-/Aus-Taster mit akustischer Warnung 1x Isolationsüberwachung mit akustischer und optischer Warnung inkl. Reset-Taster für Hupe ISO 2x druckwasserdichte Drehstromsteckdosen CEE16A/400V IP68 3x druckwasserdichte Schutzkontakt Dosen 16A/230V IP68 2x Leitungsschutzschalter 16A/4-polig 3x Leitungsschutzschalter 16A/2-polig 1x Steckdose 12V für Fremdversorgung inkl. Signalübertragung (optional) 1x Voltmeter inkl. Belastungsanzeige (beleuchtet) mittels Umschaltknopf 1x Taster Voltmeter 1x Schutzleiterprüfeinrichtung 1x Start-/Stopschalter 1x Kombiinstrument mit Betriebsstundenzähler und Tankanzeige inkl. Warn-LED bei 20% Kraftstoffrest 1x Polwendeschalter	1x Not-/Aus-Taster mit akustischer Warnung 1x Isolationsüberwachung mit akustischer und optischer Warnung inkl. Reset-Taster für Hupe ISO 2x druckwasserdichte Drehstromsteckdosen CEE16A/400V IP68 3x druckwasserdichte Schutzkontakt Dosen 16A/230V IP68 2x Leitungsschutzschalter 16A/4-polig 3x Leitungsschutzschalter 16A/4-polig 1x Steckdose 12V für Fremdversorgung inkl. Signalübertragung (optional) 1x Voltmeter inkl. Belastungsanzeige (beleuchtet) mittels Umschaltknopf 1x Taster Voltmeter 1x Schutzleiterprüfeinrichtung 1x Start-/Stopschalter 1x Kombiinstrument mit Betriebsstundenzähler und Tankanzeige inkl. Warn-LED bei 20% Kraftstoffrest 1x Polwendeschalter	1x Stromerzeugersteuerung inkl. LED-Anzeigen und Betriebsstundenzähler 1x Not-/Aus-Taster mit akustischer Warnung 1x Isolationsüberwachung mit akustischer und optischer Warnung inkl. Reset-Taster für Hupe ISO 2x druckwasserdichte Drehstromsteckdosen CEE16A/400V IP68 3x druckwasserdichte Schutzkontakt Dosen 16A/230V IP68 2x Leitungsschutzschalter 16A/4-polig 3x Leitungsschutzschalter 16A/2-polig 1x Steckdose 12V für Fremdversorgung inkl. Signalübertragung 1x Schutzleiterprüfeinrichtung 1x Start-/Stopschalter 1x Polwendeschalter

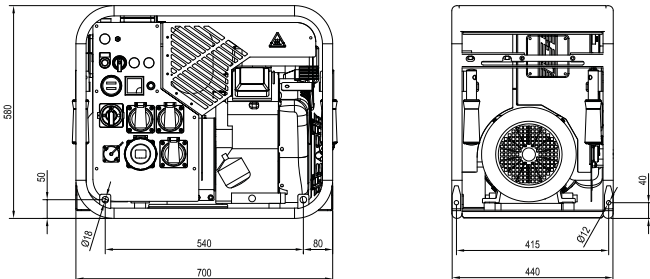
Die Sicherheit der Einsatzkräfte ist uns ein großes Anliegen. Daher haben wir die Treibstofftanks bei unseren Stromerzeugern ab 8 kVA im großen DIN-Rahmen untenliegend montiert. Die Treibstofftanks werden aus hochwertigem XPE-Material hergestellt. Für die zusätzliche Belüftung des Kunststofftanks bauen wir aus der KFZ-Branche stammende Roll-Over-Ventile ein.

Ein speziell entwickelter Abgasschalldämpfer sorgt für lärmarmen Betrieb und die Erfüllung der Richtlinien. Werkzeuglos können am MAG Feuerwehrstromerzeuger Wartung und Service durchgeführt werden. Alle MAG Feuerwehrstromerzeuger sind mit Isolationsüberwachung optisch und akustisch warnend ausgestattet.

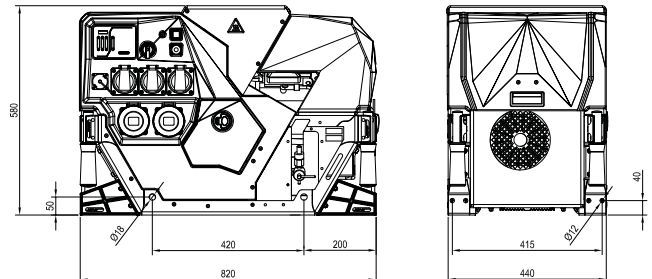
Abmessungen MAG Feuerwehrstromerzeuger:

MAG Feuerwehrstromerzeuger im kleinen DIN-Rahmen

MAG Feuerwehrstromerzeuger im grossen DIN-Rahmen



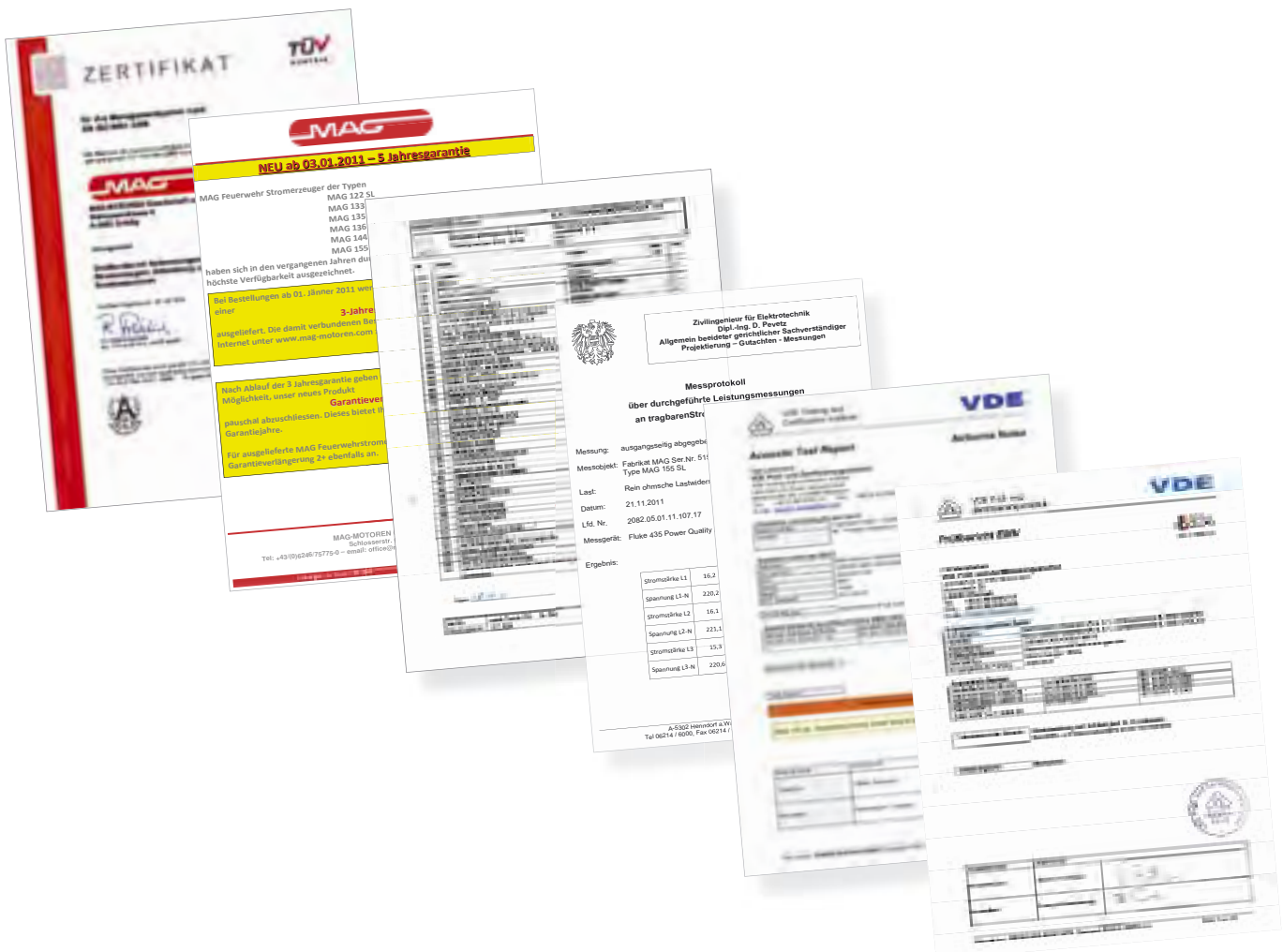
MAG122SL - MAG135SL - MAG136SL



MAG133SL - MAG144SL - MAG155SL

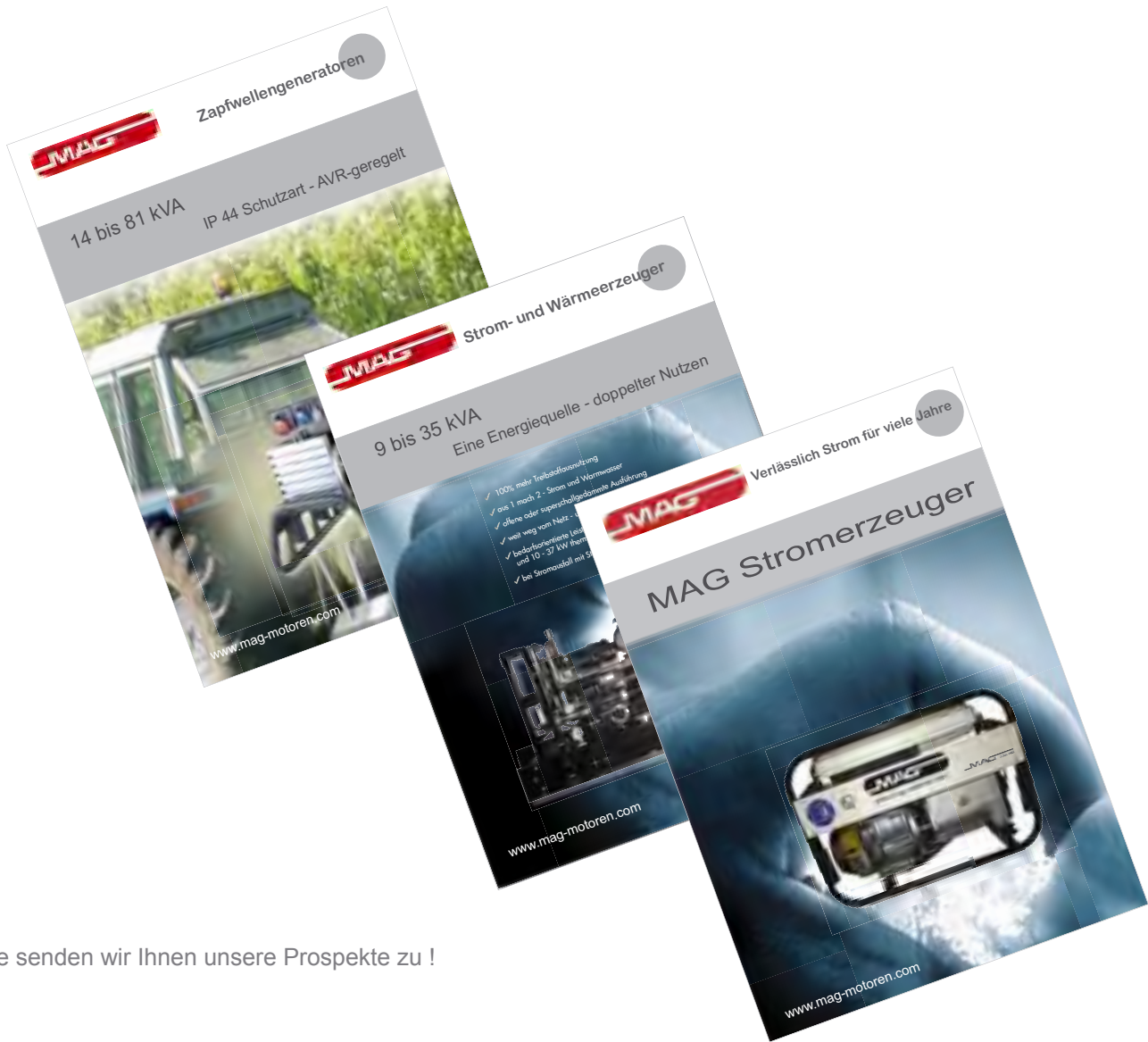
Unsere MAG Feuerwehrstromerzeuger werden in Österreich entwickelt und produziert. Um die Qualität der Produkte sicherzustellen, haben wir in unserem Unternehmen bereits 1998 ein Qualitätsmanagementsystem (derzeit ISO 9001:2008) eingeführt, welches jährlich durch den TÜV Austria überprüft wird. Dies stellt die Abläufe von der Produktentwicklung, Fertigung, Auftragsentwicklung bis hin zur Ersatzteilversorgung sicher.

Zahlreiche interne Prüfungen und Kontrollen sichern die gleichbleibende hohe Qualität unserer Produkte. Externe Prüfungen werden für uns von anerkannten Instituten durchgeführt und protokolliert.



Garantie:

auf alle MAG Feuerwehrstromerzeuger erhalten Sie 3 Jahre Garantie ab Rechnungsdatum. Des weiteren bieten wir Ihnen die Garantieverlängerung 2+ an. Es gelten unsere derzeitigen Garantiebestimmungen.



Gerne senden wir Ihnen unsere Prospekte zu !

Alle Daten sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nicht verändert werden. Sämtliche Rechte obliegen der Fa. MAG-MOTOREN Gesellschaft m.b.H. Alle Angaben entsprechen dem technischen Stand 02/12 und können einer Abweichung von +/-10 % unterliegen. Text und Abbildungen unverbindlich! Änderungen im Sinne des technischen Fortschrittes vorbehalten! Es gelten unsere AGB mit Stand 1993-07-24. Satz- und Druckfehler vorbehalten. Alle Bilder sind Symbolbilder und können Optionen enthalten die gegen einen Aufpreis erhältlich sind. Fotoquellen: MAG-MOTOREN Ges.m.b.H. und Fotolia

Händler / Kontakt:



KiLiAN Fire & Safety GmbH & Co.KG
 Franz-Betz-Str. 28, D-94227 Zwiesel
 Tel.: +49 (0)9922/734 o. 802585 - Mobil: +49 (0)171/5113502
 Fax: +49 (0)9922/802586
 Email: info@kilian-brandschutz.de - www.kilian-brandschutz.de



Schlosserstrasse 6, A-5082 Grödig
 Tel.: +43/(0)6246/75775-0
 Fax: +43/(0)6246/74672

email: office@mag-motoren.com
 www.mag-motoren.com

